

**OERTZEN®**

*... for a cleaner world ☀*



**ORIGINAL ZUBEHÖR ORIGINAL ACCESSORIES**

## Wasserzuführung



### Wasser-Zuleitungsschläuche

bester deutscher Qualität verbinden das Hochdruckgerät mit dem Wassernetz. Je nach Geräteleistung in 3/4" oder 1" als Meterware oder in Festlängen mit beidseitigen GEKA-Bajonettkupplungen lieferbar.

Der Schlauch hält auch in prallem Sonnenlicht und ist überfahrbar. Aufbau: mehrlagiges Textilgeflecht für max. 20 bar. Innen- und Außengummi aus EPDM (max. 120°C, öl- und chemiebeständig).



### Micro-Wasserfilter

mit Feinfilterkerzen (25/50 µ) in Polypropylen oder Edelstahl-Ausführung schützen das Hochdruckgerät zuverlässig vor verschmutztem Betriebswasser - empfohlen besonders beim Baustellenbetrieb.

Serienmäßig bei allen OERTZEN-Hochdruckreinigern ab 280 bar Arbeitsdruck. Auch als Filterkerzen-Einsatz in preisgünstigen 5er und 10er Packs lieferbar.

## Water Feeding

### Water Supply Hoses

of German top quality for connecting the high-pressure cleaner to the water distribution network. Depending on the unit's capacity, they are available in 3/4" or 1" diameter, in meters or fixed length with GEKA bayonet couplings on each end.

The hoses are also resistant against direct sunlight and mechanical stressing. Configuration: multiple layer textile for max. 20 bar. Internal and external layer EPDM (max. 120°C, oil and chemical resistant).

### Micro Water Filter

with micro filter cartridges (25/50 µ), fabricated in polypropylene or stainless steel, reliably protect the high-pressure unit against penetration of polluted water, particularly recommended during operation at site.

Standard for all OERTZEN high-pressure cleaners up from 280 bar working pressure. Also available in economical packing units of 5 and 10 pieces each.

## Reinigungsmittel-Zumischung



### Reinigungsmittel-Zumischung

Durch Niederdruck-Injektoren wird Reinigungsmittel pumpenschonend hinter der HD-Pumpe eingespeist - serienmäßig bei allen OERTZEN-Geräten bis 5,5 kW.

**Economy-Injektor** feste Zumischrate (10%) **Vario-Injektor** regelbar von 0 – 10% **Niedermengen-Injektor** für Reinigungsmittelsparnis bei großen Schlauchlängen.

### Detergent Injection

Detergent is injected by low pressure injectors downstreams of the high-pressure pump – standard equipment on all cold water high-pressure cleaners up to 5.5 kW.

**Economy Injector** fixed dosing rate of 10% **Vario Injector** adjustable dosing valve 0 – 10% **Low Flow Injector** for detergent consumption savings with extended hose length.



## Schlauchtrommeln



### Schlauchtrommeln

transportieren, sichern und lagern lange Schläuche. Hochwertige Drehgelenke bei allen Ausführungen. Sonderausführung zum Einsatz in ☺-Bereichen.

**Typ 300** bar für 30 m NW 8 / 42 m NW 6  
**Typ 500** bar für max. 60 m NW 8  
Schlauch **Federzug-Schlauchaufroller** für 20 m NW 8 – in Stahl (lackiert) oder V2A – für Wandmontage, auch mit Schwenkvorrichtung.

## Hose Reels

### Hose reels

transport, secure and store long hoses. High quality swivel joints on all models. Special design for ☺ applications.

**Typ 300** bar for 30 m DN 8/42 m DN 6  
**Typ 500** bar for hoses of max. 60 m DN 8  
**Spring loaded hose reels** for hoses of 20 m DN 8 – in varnished carbon steel or stainless steel V2A – for wall mounting, also available with swivelling feature.



## Sicherheits-Hochdruckschläuche



### Sicherheits-Hochdruckschläuche (super-elastisch)

**JET**-Sicherheits-Hochdruckschlauch NW 8 für max. 300 bar/150°C in Standardlängen 10, 20 oder 30 m  
**PANZERJET**-Sicherheits-Hochdruckschlauch NW 8 für max. 500 bar/150°C in Standardlängen 10, 15, 20, 30, 40 und 50 m (Sonderlängen 60 und 100 m lieferbar). Sonderausführung zum Einsatz in ☺-Bereichen.

**MAXIJET**-Sicherheits-Hochdruckschlauch NW 10 für max. 500 bar/150°C in Standardlängen wie PANZERJET

## Safety High-Pressure Hoses

### Safety High-Pressure Hoses

**JET** safety high-pressure hose DN 8 for max. 300 bar/150°C standard lengths of 10, 20 or 30 m.  
**PANZERJET** safety high-pressure hose DN 8 for max. 500 bar/150°C standard lengths of 10, 15, 20, 30, 40 and 50 m (special lengths 60 and 100 m available). Special design for ☺ applications.

**MAXIJET** safety high-pressure hose Hose DN 10 for max. 500 bar/150°C standard lengths same as PANZERJET

## Sicherheits-Hochdruckpistolen



### Sicherheits-Hochdruckpistolen

Ergonomisch geformte Hochdruckpistolen mit bester Wärmeisolation, servoentlastet für ermüdungsfreies Arbeiten. Gehäuse aus schlagfestem, glasfaserverstärktem Makrolon. In geschlossener Stellung verriegelbar. Auch in Edelstahl lieferbar.

**Super-Servopistole** 300 bar  
**Höchstdruck-Servopistole** 500 bar

## Safety High-Pressure Spray Pistols

### Safety High-Pressure Spray Pistols

Easy to handle high-pressure pistols with best heat insulation, servo-assisted for easy working. Housing fabricated in sturdy, glass fibre reinforced Makrolon. Lockable in closed position. Also available in stainless steel.

**Super Servo Pistol** 300 bar  
**Hyper Servo Pistol** 500 bar

## Strahlrohre



### Strahlrohre

Auswechselbare Waschlanzen in verschiedenen Längen und Doppelstrahlrohre mit stufenloser Druckregulierung lieferbar. Ausführung in Edelstahl. Anschluß drehbar für werkzeuglose Handverschraubung. Düsenträger mit Düsenschutz.

Sonderausführungen zum Einsatz in ☺-Bereichen.

## Spray Wands

### Spray Wands

Exchangeable washing lances in different lengths and double spray wands with fully adjustable pressure regulation available. Materials: stainless steel. Rotary connection for manual mounting without tools. Nozzle tray with nozzle protection.

Special design for ☺ applications.

## Turbofräser



### Turbofräser

Spezialdüsen mit rotierendem Punktstrahl zur Erzielung von hohem Aufpralldruck. Hervorragende Losschlag- und Schwemmwirkung. Vermeidet weitgehend die Aerosolbildung bei der Hochdruckreinigung.

von oben nach unten:

**Turbofräser 500 bar**  
- Sonderausführung für den Einsatz in ☹️-Bereichen (nur Turbofräser 500)  
**Turbofräser 400 bar**  
**Turbofräser 200 bar**

### Wirbelfräser (ohne Abb.)

Rotierende Düsenträger mit 2 Nadelstrahldüsen zur Erzielung von maximalem Aufpralldruck beim Materialabtrag (hydraulische Grobentrostung, Entfernung von Betonschlämme u.ä.).

**Wirbelfräser H:** wirbelstrom-gebremste Ausführung  
**Wirbelfräser W:** Hochgeschwindigkeits-Ausführung

## Turbo Blaster

### Turbo Blasters

Special nozzle with rotary point jet in order to achieve high impact pressure. Excellent removal and flushing efficiency. Avoids forming of aerosol during high-pressure cleaning extensively.

From top to bottom:

**Turbo Blaster 500 bar**  
- Special design for ☹️ applications (only Turbo Blaster 500)  
**Turbo Blaster 400 bar**  
**Turbo Blaster 200 bar**

### Whirl Blaster 500 bar (not illustrated)

Rotating nozzle system with 2 needle jet nozzles in order to achieve max. impact pressure in removal of materials (hydraulic de-rusting, removal of concrete sludge, etc.).

**Whirl Blaster H:** with magnetic brake  
**Whirl Blaster M:** high speed design

## Abrasiv-Strahlsysteme



### TORNADO (100 – 500 bar)

Großflächig arbeitender Wirbelsandstrahler für Oberflächenbearbeitung, Farbentfernung, Entrostung, Betonsanierung.

Mit Visierhelm, Gehörschutz, fahrbarem Strahlmittelbehälter (80 l), Sandregulierung, 10 m Sandsaugschlauch.

### TORNADO (100 – 500 bar)

Wide range abrasive whirl blaster for surface treatment, paint removal, de-rusting, concrete rehabilitation.

Inclusive of helmet with visor, ear protection, mobile blasting agent container (80 l), blasting agent regulation, 10 m suction hose.



### MONSUN-VARIO (5 – 250 bar)

Substanzerhaltendes und besonders schonendes Granulat-Strahlsystem für alle empfindlichen Natur- und Kunststein-Oberflächen, Fassaden, Ornamente, Denkmäler. Variable Anpassung von Strahlendruck, Wassermenge und Granulatmenge direkt an der Pistole.

Ausstattung: 10 m Sandsaugschlauch und Duplex-Sandsaugrohr.

### MONSOON VARIO (5 – 250 bar)

Surface protective granulate blaster system for all sensitive natural or artificial stone surfaces, facades, ornaments, monuments. Variable adjustment of blasting pressure, water and granulate consumption at the pistol.

Equipment: 10 m suction hose and Duplex suction pipe.

## Schutzausrüstung



**Schutzkleidung für HD-Reinigung bis 1000 bar**  
Helm, Handschuhe, Stiefel und Overall wie bei 500 bar

Schürze, Unterarmschutz, Gamaschen: Punktstrahl 1000/Rotordüse 2800 bar.

**Protection Clothing for HP cleaning up to 1000 bar**  
Helmet, hand gloves, boots and overall same as 500 bar

apron, arm protection, gaiters: point jet 1000/rotor jet 2800 bar.

**Schutzkleidung für HD-Reinigung bis 500 bar**

Helm mit Drahtgitter-Visier, Gehörschutz, Schutzbrille

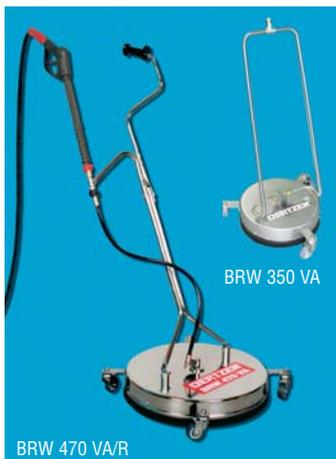
Handschuhe: 500 bar, Stiefel 800 bar. Overall für Nässechutz.

**Protection Clothing for HP cleaning up to 500 bar**  
Helmet with wiremesh visor, ear protection, goggles

hand gloves: 500 bar, boots: 800 bar. Overall for wet protection.



## Großflächen-Reiniger



**TURBO-Bodenreinigungswagen BRW**  
Hochleistungs-Bodenreiniger mit rotierenden Düsenelementen für die Reinigung trittsicherer Böden und anderer Verkehrsbereiche mit kaltem oder heißem HD-Wasser. Höchste Reinigungsleistung (max. 400 m<sup>2</sup>/h) durch konstante Düsengeschwindigkeit und Bodenabstand - geringer Temperaturverlust, leichtes Manövrieren.

**BRW 350 / 470 VA** Arbeitsbreite 350/470 mm, Edelstahlhaube, Schwenkrollen, Arbeitsdruck 250 bar max., Wassertemperatur 150/90°C (Abb. links)  
**BRW 530 VA** Arbeitsbreite 500 mm, Edelstahlhaube, Schwenkrollen, 500 bar/90°C max. (Abb. rechts)

Sonderausführung zum Einsatz in ☹️-Bereichen.

**TURBO Floor Cleaning Devices**  
Most effective floor cleaning devices with rotating nozzle bar for cleaning industrial floors using cold or hot hp water. Highest cleaning capacity (max. 400 m<sup>2</sup>/h) by constant nozzle speed and ground clearance - minimal loss of temperature, easy maneuvering.

**BRW 350 / 470 VA** working width 350/470 mm, stainless steel cover, swivel wheels, operating pressure 250 bar max., water temperature 150/90°C (pic on the left)  
**BRW 530 VA** working width 500 mm, stainless steel cover, swivel wheels, 500 bar/90°C (pic. on the right)

Special design for ☹️ applications.

## Floor Cleaning Devices



## Tank-Innenreinigung



### Tank-Innenreiniger

Dreidimensional arbeitender Tank-Innenreinigungs-Automat mit motorischem Antrieb für gesicherten Ablauf des Reinigungs-Zyklus. Geeignet für Behälter von 200 - 6000 l. Einführöffnung mind. 2" (50 mm).

**Standardausführung:** 230V/1~50Hz, Messing (vernickelt) 1000 mm lang  
**Sonderausführung:** Antrieb durch Niederspannung oder Druckluftmotor (☸-geschützt) Edelstahl V2A/V4A, auch vakuumfest, Eintauchlängen 500 mm bis 4000 mm, Sonderhalterungen für unterschiedliche Tanköffnungen.

## Internal Tank Cleaning

### Internal Tank Cleaner

Three-dimensionally working internal tank cleaning machine, motor-driven for secured cleaning cycles. Suitable for vessels from 200 - 6000 l. Inlet min. 2" (50 mm).

**Standard design:** 230V/1~50Hz, (brass, nickel plated), 1000 mm long.  
**Special design:** low voltage or compressed air drive (☸ protection), stainless steel V2A/V4A, also vacuumproof, submerge range 500 mm to 4000 mm, special supports for different inlet diameters.

## Rohrreinigung



### Gewerbliche-Ausführung

Entstopfung, Entfettung, Entsandung von Abflußleitungen bis 200 mm Durchmesser

### Rohrreinigungsschlauch, rot (300 bar)

schwimmfähig, mit friktionsarmer Oberfläche  
 NW 6 in Standardlängen 11 m, 22 m, 32 m und 42 m, mit verhakungsfreien Press-Einbindungen.

**Option:** Kugelhahn und werkzeuglos wechselbare Raketen- und Raketen-Bohrdüse, rotierende Turbo-Raketendüse 1/4"

## Drain Cleaning

### Commercial Design

Removal of blockings, grease and sand in drains up to 200 mm diameter

### Drain Cleaning Hose, red (300 bar)

Buoyant, low friction surface, DN 6, standard lengths 11 m, 22 m, 32 m and 42 m, with tangle-free press connections.

**Option:** ball valve and tool less exchangeable rocket and rocket-drill nozzle, rotating turbo-rocket nozzle 1/4"



### Rohrreinigungsschlauch DRAINJET (500 bar)

schwimmfähig, mit friktionsarmer Oberfläche  
 NW 6 in Standardlängen 11 m, 22 m, 32 m und 42 m, mit verhakungsfreien Press-Einbindungen

**Option:** Kugelhahn und werkzeuglos wechselbare Raketen- und Raketen-Bohrdüse, rotierende Turbo-Raketendüse 1/4"

**Sonderausführung MINI** für 50 mm Abflußleitungen

### Drain Cleaning Hose DRAINJET (500 bar)

Buoyant, low friction surface, DN 6, standard lengths 11 m, 22 m, 32 m and 42 m with tangle-free press connections

**Option:** ball valve and tool less exchangeable rocket and rocket-drill nozzle, rotating turbo-rocket nozzle 1/4"

**Special design MINI** for drains of 50 mm diameter



### Industrie-Ausführung

Entstopfung, Entfettung, Entsandung von Abfluß- und Produktleitungen bis 350 mm Durchmesser

### Rohrreinigungsschlauch PANZERJET (500 bar)

NW 8 in Standardlängen 33 m und 53 m mit werkzeuglosen Anschlüssen. **Option:** Kugelhahn und werkzeuglos wechselbare Raketen- und Raketen-Bohrdüse, rotierende Turbo-Raketendüse 3/8" Sonderausführung für den Einsatz in ☸-Bereichen

### Industrial Design

Removal of blockings, grease and sand in drains up to 350 mm diameter

### Drain Cleaning Hose PANZERJET (500 bar)

DN 8, standard lengths 33 m and 53 m with tool less connections. **Option:** ball valve and tool less exchangeable rocket and rocket-drill nozzle, rotating turbo-rocket nozzles 3/8" Special design for ☸ applications



### Rohrreinigungs-Set

Raketendüse, Raketen-Bohrdüse und rotierende Turbo-Raketendüse 1/4", 3/8"

### Drain Cleaning Set

Rocket nozzle, rocket drill-nozzle and rotating turbo-rocket nozzle 1/4", 3/8"

### Schachtreinigungs-Düsenräger

mit rotierendem Düsenbalken 75 mm, 150 mm und 300 mm Durchmesser

### Pit Cleaning Nozzle Trays

with rotating nozzle bar in 75 mm, 150 mm and 300 mm diameter



## Abpumpen von Flüssigkeiten



### Schlamm-sauger

fördert nach dem Venturi-Prinzip (Unterdruck) Schlamm und Flüssigkeiten bis 5 m Höhe (abhängig von der Leistung des angekoppelten Hochdruckreinigers)

Saugt Behälter, Gruben und Tanks restlos ab.  
 Mit Saugschlauch-Durchmesser 1 1/2" – Schlauchlänge 3,5 m

## Pumping of Fluids

### Sludge Pump

Pumps sludge and fluids up to 5 m height by means of the Venturi principle (vacuum). Flow rate depends on capacity of high-pressure unit connected

Drains vessels, pits and tanks completely. Suction hose diameter 1 1/2" – hose length 3.5 m

OERTZEN-Stützpunkt/Outlet:

OERTZEN Original-Zubehör erweitert die Anwendungsmöglichkeiten von OERTZEN-Hochdruckreinigern beträchtlich. Jahrzehntelange Erfahrung in der Hochdrucktechnik bürgen für maximale Arbeitsleistung und einen unübertroffenen Qualitätsstandard.

OERTZEN original accessories reasonably extend the application fields of OERTZEN high-pressure cleaners.

Decades of experience in the high-pressure technique guarantee maximum performance and unbeaten quality standards.

